

Польские модальные глаголы

[Прослушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

Как и в любых других языках, в польском языке также есть модальные глаголы. После модального глагола следует инфинитив.

Это глаголы **хотеть**, **уметь**, **быть должным**, а так же в этот урок мы вынесли глаголы **знать**.

Если мы с Вами что-то хотим в польском языке, то это будет глагол **chcieć** (хотеть)

chcieć хотеть	
Ja	chcę
Ty	chcesz
On, ona, ono	chce
My	chcemy
Wy	chcecie
Oni	chcą

Gdzie **chcesz** pracować? – Где ты хочешь работать?

Co jeszcze **chcecie (chcą)** państwo (chcą panie / panowie) obejrzeć? – Что ещё вы хотите посмотреть?

Если мы что-то можем или умеем в польском языке, то тут нам нужны 2 глагола **umieć** (уметь) и **móc** (мочь):

	umieć уметь	móc мочь
Ja	umiem	mogę
Ty	umiesz	możesz
On, ona, ono	umie	może
My	umiemy	możemy
Wy	umiecie	możecie

	umieć уметь	móc мочь
Oni	umieją	mogą

Nie **umiem** rysować. – Я не умею рисовать.

Oni nie **umieją** mówić po polsku. – Они не умеют говорить по-польски.

Помним о том, что в польском языке, если мы обращаемся:

к одному человеку, мы говорим:

Czy **może** pan / pani mi pomóc?

к семейной паре или к группе людей разного пола:

Czy **możecie** państwo mi pomóc?

к женщинам:

Czy **mogą** panie mi pomóc?

к мужчинам:

Czy **mogą** panowie mi pomóc?

Если Вы что-то должны в польском языке, то для этого Вам понадобятся следующие глаголы:

	musieć быть должным	powinien	mieć нужно
Ja	muszę	powiniene m (powinnam)	mam
Ty	musisz	powiniene s (powinnaś)	masz
On, ona, ono	musi	powinien, powinna, powinno	ma
My	musimy	powinni smy (powinnyśmy)	mamy
Wy	musicie	powinni ście (powinnyście)	macie
Oni	muszą	powinni (powinny)	mają

musieć – это Вы что-то обязаны, очень сильно должны

Musisz mieć ze sobą paszport i ubezpieczenie. – Ты должен иметь при себе паспорт и страховку.

powinien – более мягкое: Вы должны что-то, но не обязаны, это не критично

Ona **powinna** odrobić lekcje. – Она должна сделать уроки (но пока не сделала).

Если после глагола **mieć** (иметь) мы поставим глагол, то получится, что нам что-то нужно сделать:

Mam iść do domu. – Мне нужно идти домой.

Если мы что-то знаем в польском языке, то нам понадобятся следующие глаголы:

	znać знать КОГО-ТО / ЧТО-ТО	wiedzieć знать О КОМ-ТО / ЧЁМ-ТО
Ja	znam	wiem
Ty	znasz	wiesz
On, ona, ono	zna	wie
My	znamy	wiemy
Wy	znacie	wiecie
Oni, one	znają	wiedzą

Получается так:

znać – знать КОГО-ТО, ЧТО-ТО

Czy **znasz** tego mężczyznę? – Ты знаешь этого мужчину?

Znają państwo tytuł tego filmu? – Вы знаете (обращение к группе людей или к семейной паре) название этого фильма?

wiedzieć – знать О КОМ-ТО, О ЧЁМ-ТО

Nie mów jemu, że ja o tym **wiem**. (mówić – говорить, że – что, o tym – об этом) – Не говори ему, что я об этом знаю.

Czy **wiesz** jak tam się dostać? (jak – как, tam – там, туда, dostać się – попасть) – Ты знаешь, как туда попасть?

To ty o tym nie **wiesz**? Każdy cudzoziemiec w Polsce musi mieć ubezpieczenie. – Ты что, не

знаешь? Каждый иностранец в Польше должен иметь страховку.

Czy pan / pani **wie**, że musi pan|pani posiadać zezwolenie na pracę? – Вы знаете, что должны иметь разрешение на работу?

Już **wiesz**, gdzie będziesz mieszkać? – Ты уже знаешь, где будешь жить?

Ona nie **wie** czego chce. – Она не знает, чего она хочет.

Лирическое отступление

В польском языке есть слова с подвохом. Например:

urodziwy – красивый

woń – аромат

zapomnieć – забыть

prosto – прямо

zakaz – запрет

palenie – курение

kiedy – когда

cierpienie – страдание

tytuł – название (книги, фильма)

[Выполните упражнения к уроку](#)